

## NUOVO PACCO PIGNONI 12-29 per trasmissioni ad 11 velocità

Campagnolo, come sempre attenta a soddisfare le richieste dei clienti, presenta in gamma 2010 una nuova combinazione che addirittura supera i 28 denti dei pignoni offerti dai concorrenti: **la nuova combinazione 12-29!**

Ma non solo: Campagnolo è riuscita, con una piccola modifica sull'inserto dentato registro del bilanciere, a mantenere una sola configurazione di cambio evitando così il problema della doppia opzione: cambio a bilanciere medio o bilanciere corto.

Con questa modifica il cambio ha la possibilità di lavorare in maniera ottimale dal pignone 11 al pignone 29 con tutte le combinazioni di guarniture Campagnolo 11v disponibili.

**Come riconoscere i cambi con questa modifica?** Questi sono segnati con un'etichetta removibile posta sul corpo superiore del cambio che riporta la dicitura: "from 11/23 to 12/29 compatible" (vedi Allegato A).

### E i cambi già sul mercato o presso la nostra rete distributiva?

La tabella di seguito mostra quali telai sono compatibili con la nuova combinazione 12-29 senza alcuna modifica al cambio e quali, invece, necessitano di una veloce e semplice modifica che consiste nella sostituzione dell'inserto dentato registro del bilanciere (Allegato B). L'inserto sarà disponibile come ricambio in confezione da 5 pezzi (cod. 5-RD-SR004).

**TABELLA COMPATIBILITA' CAMBI 11V con NUOVO PACCO PIGNONI 12-29:**

TIPO di CAMBIO	Lunghezza forcellino (L - All. C) = 28mm	Lunghezza forcellino (L - All. C) 24 ÷ 28mm
<b>Cambi ad 11 velocità venduti fino a settembre 2009</b>	Compatibile con tutte le combinazioni Campagnolo 11s	<b>Richiesto intervento (vedi allegato B)</b>
<b>Nuovi cambi disponibili da fine settembre 2009*</b>	Compatibile con tutte le combinazioni Campagnolo 11s	Compatibile con tutte le combinazioni Campagnolo 11s

\*Identificabili da adesivo removibile "from 11/23 to 12/29 compatible" posto sul corpo superiore del cambio.

## ALLEGATO A



FROM 11/23  
TO 12/29  
COMPATIBLE

## ALLEGATO B

### KIT 5-RD-SR004

ITALIANO

#### ⚠ ATTENZIONE!

Tutte le operazioni sul cambio devono essere effettuate da personale specializzato, un cambio registrato in modo errato può essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

- Smontate le rotelline (svitate le viti con una chiave a brugola da 3 mm), la vite di registrazione e il bilanci-  
ciere (Fig. 1).
- Sostituite l'inserto di regolazione (A - Fig. 2).

- Inserite il gambo della molla (B - Fig. 2) nel foro indicato in Fig.2.
- Inserite la vite di attacco bilanci-  
ciere (C - Fig. 1) e avvitate di circa due giri con una chiave a brugola da 5 mm.
- Ruotate il bilanci-  
ciere, caricando la molla D (Fig. 1) fino a superare il fermo anti-rotazione (Fig.3). Serrate la vite di attacco bilanci-  
ciere alla coppia di serraggio 8 Nm - 6 lb.ft.
- Inserite la vite di registrazione (E - Fig. 1) e registra-  
tela a circa metà corsa.
- Rimontate le rotelline alla coppia di serraggio di 3 Nm - 2.21 lb.ft.

#### ATTENZIONE!

Le due rotelline sono diverse: nella parte superiore va montata la rotellina (F - Fig. 4) stampigliata "UPPER" (con gioco laterale); nella parte inferiore va montata la rotellina (G - Fig. 4) stampigliata "LOWER" che è unidirezionale e deve essere montata in modo che ruoti nel senso indicato dalle frecce (Fig. 5).

**Nota:** per qualsiasi informazione sull'utilizzo del cambio, fate sempre riferimento al libretto istruzioni del cambio stesso.

ENGLISH

#### ⚠ ATTENTION!

All the operations on the gear shifter must be carried out by trained personnel, a badly adjusted gear shifter can cause accidents, injuries and even death.

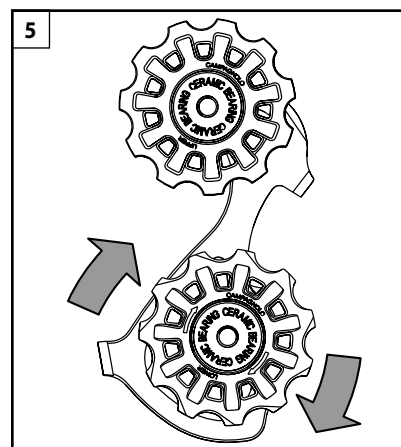
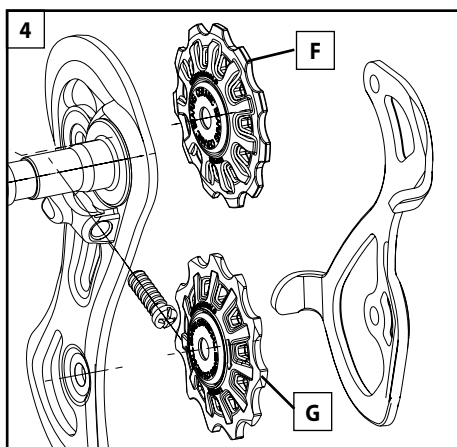
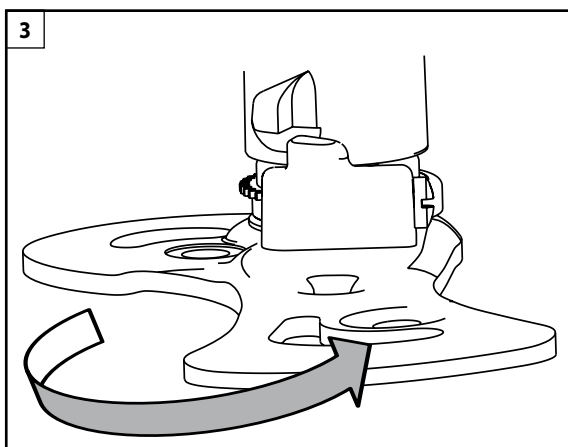
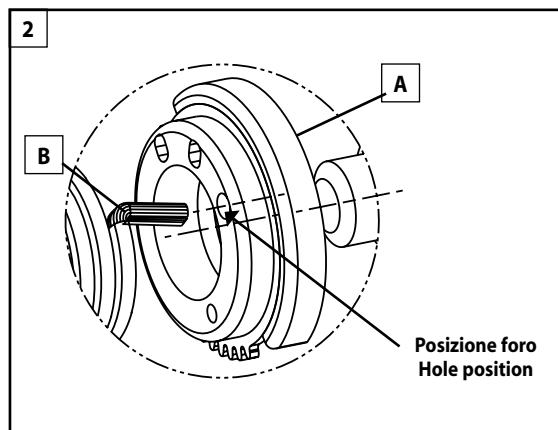
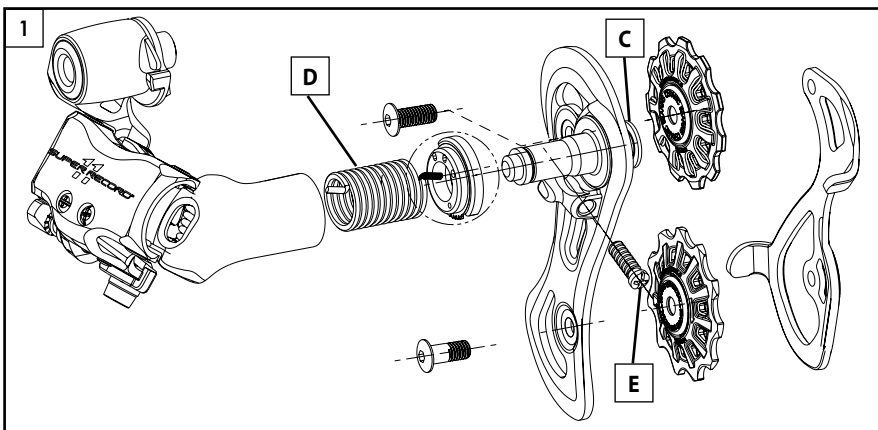
- Remove the rollers (unscrew the screws with a 3mm allen key), the adjusting screw and the derailleur cages (Fig. 1).
- Replace the adjusting insert (A - Fig. 2).

- Insert the spring stem (B - Fig. 2) into the hole shown in Fig.2.
- Insert the derailleur cages fixing screw (C - Fig. 1) and screw in two turns with a 5mm allen key.
- Rotate the derailleur cages, loading spring D (Fig. 1) till the anti-rotation stop is overcome (Fig. 3). Tighten the derailleur cages securing screw at the coupling torque of 8 Nm - 6 lb.ft.
- Insert the adjusting screw (E - Fig. 1) and set at about half travel.
- Refit the rollers and tighten at 3 Nm - 2.21 lb.ft.

#### ATTENTION!

The two rollers are different: the roller (F - Fig. 4) with "UPPER" stamped on must be fitted at the top (with side clearance); the roller (G - Fig. 4) with "LOWER" stamped on is unidirectional and must be fitted at the bottom so that it rotates in the direction of the arrows (Fig. 5).

**Note:** always refer to the gear shifter handbook for any information on using the gear shifter.



## ALLEGATO C

